

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 40:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem zmierzył przysionek bramy od (strony) świątyni: jeden pręt.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem zmierzył przysionek bramy od strony świątyni. Próg był na jeden pręt.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I zmierzył przysionek bramy od wewnątrz — jeden pręt.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I wymierzył przysionek bramy wewnątrz na jedną łaskę.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a próg bramy wedle przysionka bramy wewnątrz trzciną jedną.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I zmierzył przysionek bramy w kierunku domu: jeden pręt.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem zmierzył przysionek bramy od wewnątrz: jeden pręt.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zmierzył przysionek bramy od świątyni: jedna trzcina,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Następnie zmierzył przysionek bramy: osiem łokci.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	[...]
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і третій покій, тростині рівна ширина і тростині рівна довжина,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto zmierzył przybudówkę bramy z wewnątrz – jeden pręt.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I zmierzył portyk bramy w stronę wnętrza: jedna trzcina.